Επιμέλεια ΘΑΝΑΣΗ ΓΚΟΒΑ

# ΑΧΑΪΚΑ καὶ ΑΜΑ

ΟΠΩΣ ΠΑΝΤΟΤΕ ΣΕ ΠΑΡΑΜΟΝΕΣ μεγάλων ἑορτῶν καὶ ὁμαδικῆς ἐξόδου, πληθωρικὲς εἶναι οἱ παραινέσεις τῶν ἀρμοδίων καὶ ἰδίως τῆς Τροχαίας γιὰ προσεκτικὴ ὁδήγηση. — Ὅμως εἶναι πιὰ κοινὴ συνείδηση ὅτι ὅλη αὐτὴ ἡ ἐκστρατεία σωφρονισμοῦ ἁπλῶς καταφέρνει νὰ περιορίση τὸ κακὸ σὲ κάποιο ποσοστό. — Γιατὶ εἶναι δυστυχῶς βέβαιο ὅτι ὁ φόρος τοῦ αἵματος θὰ ὑπάρξη καὶ τὴ φορὰ αὐτὴ ★ ΗΜΕΡΑ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΦ ΑΠΑΞ ἐκκλησιαζομένων ἡ σημερινή. — Δηλαδὴ τῶν περισσοτέρων ποὺ θὰ πάρουν ἀπόψε γιὰ πρώτη φορὰ τὰ δρόμο γιὰ τὸ ναό. — Χωρὶς ὅμως νὰ εἶναι βέβαιον ὅτι θὰ μποῦν καὶ μέσα στὴν ἐκκλησία. — Μιὰ καὶ φοβοῦνται (κατὰ τὸ κοινῶς λεγόμενο «θὰ τοὺς πάρει ὁ ἅγιος τὴ σκούφια») — Πράγματι ἕνα ἀξιόλογο ποσοστὸ παραμένει στοὺς πρὸ τῶν ναῶν χώρους περιμένοντας τὸ «Χριστὸς Ἀνέστη» γιὰ νὰ σπεύση πρὸς τὴν πατροπαράδοτη μαγειρίτσα ★ ΟΠΩΣ ΤΟΝΙΣΤΗΚΕ Η ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ θὰ ἐφαρμόση ἐφέτος μὲ αὐστηρότητα τοὺς νόμους κατὰ τῶν θεγγαλικῶν, βαρελότων καὶ λοιπῶν κροτίδων. — Ἔστω κι' ἂν εἶναι γνωστὴ ἡ προσήλωσή μας πρὸς τὰ γραφικὰ ἔξιμα, δὲν μποροῦμε νὰ παραβλέψουμε τὸ γεγονὸς ὅτι ἑκατοντάδες ἄτομα τραυματίζονται σοβαρὰ τέτοιες μέρες. — Ὡραῖο ἀναμφιβόλως τὸ ἔθιμο. — Ἀλλὰ καὶ τὸ τίμημα βαρύ. — Συνεπῶς.

## ΠΡΩΪΝΟ ΧΑΜΟΓΕΛΟ

### «Ἀναστήτω ἡ πίστις...»

Η ΣΩΜΑΤΙΚΗ ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ εἶναι πραγματικὰ φαινόμενο ἀντιϊστορικὸ καὶ ἀντιεπιστημονικό, ὅσο ἡ ἱστορία εἶναι ἡ ἱστορία τῆς βίας καὶ ἡ ἐπιστήμη καθαρὰ σύλληψη τοῦ νοῦ, ποὺ τὸν ὑπηρετοῦν ἀποκλειστικὰ καὶ μόνον οἱ πέντε αἰσθήσεις. Ὅταν ὅμως ἐκεῖνα ποὺ οἱ ἄνθρωποι λογαριάσανε καὶ σεβαστήκανε ἐπὶ δυὸ χιλιάδες χρόνια ὡς φυσικὸ νόμο, ἡ ἐπιστήμη τοῦ εἰκοστοῦ αἰώνα τὰ ἀποδείχνει πειραματικότατα λάθος, τότε ποιὸς εἶναι ὁ φυσικὸς νόμος καὶ ποιὰ τὰ σύνορά του;

Χιλιάδες χρόνια ὁ Χριστὸς ἔζησε μὲ τὴ γεωμετρία τοῦ Εὐκλείδη. Κι ὅμως οἱ νόμοι του χάσανε στὸν αἰώνα μας τὸ κῦρος τους καὶ τὴν θεωρουμένη μέχρι πρό τινος ἀδιαφιλονείκητη ἀλήθεια. Ὁ Λουμπατσέφσκυ, ἀπέδειξε πὼς δὲν εἶναι σωστὸ τὸ εὐκλείδιο ἀξίωμα κατὰ τὸ ὁποῖο ἀπὸ ἕνα σημεῖο ποὺ βρίσκεται ἐκτὸς εὐθείας μιὰ μονάχα παράλληλη γραμμὴ χαράσσεται. Ἂν ὁ Νεύτων ποὺ εἶναι μεγάλος, δὲν λογαριάζεται τέτοιος γιατὶ ἀνακάλυψε σημαντικοὺς φυσικοὺς νόμους ἀλλὰ γιατί πατὲ δὲν ἀπομακρύνθηκε ἀπὸ τὴ στέρεη πεποίθηση πὼς τὰ ὅρια τῆς ἐπιστήμης εἶναι περιορισμένα. «Ὁ ἄνθρωπος — ἔγραφε ὁ Νεύτων— ποὺ ἀναζητᾶ τὴν πρώτη αἰτία τῶν πραγμάτων δὲν ἀνήκει πιὰ στὴν ἐπιστήμη...». Τί ἄλλο κάνει ἡ σημερινὴ μετὰ τόσους αἰῶνες διαπίστωση τοῦ ἐνστίκτου ὅτι γνωρίζουμε πῶς συμπεριφέρεται ἕνα ἠλεκτρόνιο ἀλλὰ δὲν γνωρίζουμε τί εἶναι παρὰ νὰ ἐπιβεβαιώνει τὸν Ἰνεύτωνα.

Ἂς ἀφήσουμε λοιπὸν ἥσυχη τὴν ἐπιστήμη γιὰ τὸ τί εἶναι φυσικὸ καὶ τί μεταφυσικὸ καὶ ἀντιφυσικό, συζήτηση κατάλληλη γιὰ τὸν 18ο αἰώνα. Ἴσως καὶ γιὰ τὸν 19ον ἀλλὰ ὄχι καὶ γιὰ τὴν φοβερὴ ἐμπειρία τοῦ 20οῦ κι ἂς ἔρθουμε στοὺς ὑπευθύνους καὶ ἀνευθύνους μάρτυρες τοῦ θαύματος.

Κανεὶς δὲν ἀμφισβητεῖ πὼς κάποια στιγμὴ ὁ τάφος τοῦ Χριστοῦ βρέθηκε ἀνοιχτὸς καὶ ἄδειος. Τί ἔγινε λοιπὸν τὸ Σῶμα; Τὸ κλέψανε λένε οἱ Ὀρθολογιστές.

Ἀλλὰ ποιοί; Βέβαια δὲν τὸ κλέψανε οἱ ἐχθροί του.

Τότε ποιοί; Ἡ μόνη ἐκδοχὴ ποὺ μπορεῖ νὰ συζητηθῆ εἶναι ὅτι ἔδρασαν οἱ μαθητές. Γιὰ νὰ διαδώσουν ἐν συνεχείᾳ ὅτι «Ἀνέστη».

Ἀλλὰ τί θὰ κέρδιζαν ἀπὸ αὐτὴ τὴν ἀπάτη; Εἶναι ὅμως δυνατὸν νὰ σκεφθῆ κανεὶς σοβαρὰ ὅτι πάνω σ' αὐτὴ τὴν ἀπάτη— ποὺ δὲν θάχε οὔτε τὴ δυνατότητα νὰ μεταβληθῆ σὲ αὐταπάτη, νὰ στηρίξουν μιὰ ὁλόκληρη πορεία κακουχιῶν διδασκαλίας καὶ μαρτυρικῆς ἀποκορυφώσεως; Καὶ πόσον καιρὸ θὰ ἦταν δυνατὸ νὰ παραμένει ἡ ἀπάτη καὶ νὰ μὴ ἀποκαλυφθῆ ἡ ἀλήθεια, ὅταν μάλιστα τὸ κατεστημένο ἐνδιαφερόταν τρομερὰ γιὰ κάτι τέτοιο.

Ὑπάρχει μιὰ βαθύτερη ἰδεολογικὴ ἑνότητα στὴ στάση τοῦ Χριστοῦ ἀπὸ τὸν πρῶτο πειραματισμὸ στὸ ἀέτωμα τοῦ ναοῦ, ὡς τὴν Ἀνάσταση καὶ τὶς ἐμφανίσεις στοὺς μαθητές του. Λέγει ὁ Ὠριγένης: «Ἐκφῆναι οὖν ἐβούλετο τὴν δύναμιν ἑαυτοῦ ὁ Ἰησοῦς, θείαν οὖσαν ἑκάστην τῶν δυνάμεων αὐτῆν ἰδεῖν». Ἔτσι ξεκαθαρίζει μιὰ γιὰ πάντα τὸ ζήτημα. Ὅσοι εἶδανε τὴν Ἀνάσταση, ἦσαν αὐτοὶ ποὺ μποροῦσαν νὰ δοῦν πέρα ἀπὸ τὴ δουλεία τῆς ὕλης καὶ τὴν ἄχαρη περιχαράκωση τοῦ νοῦ στὴ λογική. Εἶναι θέμα πίστεως καὶ μόνον!...

ΠΑΝ

## Μέγα Σάββατον

ΤΗΝ Σήμερον,
μυστικῶς ὁ Μέγας Μωϋσῆς
προδιετυποῦτο λέγων:
«Καὶ εὐλόγησεν ὁ Θεὸς
τὴν ἡμέραν τὴν ἑβδόμην
τοῦτο γὰρ ἐστὶ
τὸ εὐλογημένον Σάββατον
Αὕτη ἔστιν
ἡ τῆς καταπαύσεως ἡμέρα
ἐν ᾗ κατέπαυσεν
ἀπὸ πάντων τῶν ἔργων αὐτοῦ
ὁ μονογενὴς υἱὸς τοῦ Θεοῦ
διὰ τῆς κατὰ θάνατον οἰκονομίας
τῇ σαρκῇ σαββατίσας
καὶ εἰς ἣν πάλιν επανελθὼν
διὰ τῆς Ἀναστάσεως
ἐδωρήσατο ἡμῖν
ζωὴν τὴν αἰώνιον
ὡς μόνος ἀγαθὸς
καὶ φιλάνθρωπος».

## Κάλλιο ἀργά...

**Ο ΒΑΛΕΝΤΙΝ Γκονσάλες 74 χρόνων, ὁ περίφημος διοικητὴς τοῦ δημοκρατικοῦ στρατοῦ κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ Ἰσπανικοῦ ἐμφυλίου πολέμου, παντρεύτηκε στὸ Μέτς τῆς Γαλλίας τὴ Χουάνα Ρόντριγκεθ Κοῤῥόττο, ποὺ κι' αὐτὴ ἀγωνίστηκε κατὰ τοῦ Φράνκο καὶ συντροφεύει τὸν Γκονσάλες ἀπὸ τὸ 1935!**

## Μίνι ρεπορτάζ

**ΣΕ 34 ἀπὸ 136 γραμμὲς μειώθηκε τὸ κείμενο ποὺ ἀναφέρεται στὸν Χρουστσὼφ στὴν ἐπανέκδοση τῆς Σοβιετικῆς ἐγκυκλοπαιδείας. Ὅσο γιὰ τὴ φωτογραφία ποὺ ἀπὸ ὁλοσέλιδη μίκρυνε κι' αὐτὴ τόσο πολὺ ποὺ μοιάζει μέ... γραμματόσημο.**

**—Η ΑΝΑΣΤΑΣΗ τῆς μητέρας μου τὴν Κυριακὴ τοῦ Πάσχα, θὰ ἀποδείξη ὅτι βρισκόμαστε κοντὰ στὴ συντέλεια τοῦ κόσμου, δήλωσε ὁ εὐαγγελιστὴς πάστορας Ντάνιελ Ρότζερς, πιστεύοντας ὅτι αὐτὸ θὰ γίνη μὲ τὶς προσευχές του. Τὸ ἴδιο πιστεύουν καὶ τρία πνευματικὰ τέκνα τοῦ Ρότζερς.**

## Τὸ Μουσεῖο Οἴνου

**Η ΣΚΕΨΗ ποὺ εἶχε πρὶν ἕξη χρόνια περίπου ἡ Ἀχαΐα Κλάους γιὰ τὴν ἵδρυση «Μουσείου Οἴνων» βρίσκεται τώρα σέ καλὸ δρόμο ἀφοῦ προσπαθεῖ νὰ τὴν ὑλοποιήση ὁ «Φυσιολατρικός» μὲ πρωταγωνιστὴ τὸν πρόεδρό του, κ. Κίμωνα Ρηγόπουλο.**

**Τὸ Μουσεῖο αὐτὸ ποὺ βρῆκε ἀπήχηση καὶ στὴν κυβέρνηση θὰ περιλαμβάνει μὲ τὴν καλλιέργεια τῆς Ἀμπέλου τὴν σχετικὴ μυθολογία τὴν ἱστορία τὴν τεχνικὴ ἐπεξεργασία καὶ συναφῆ ἐξέλιξη.**

ΙΩ. ΓΙΑΛΕΛΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΡΗΓΑ ΦΕΡΑΙΟΥ 88
ΤΗΛΕΦ. 276-892

## ΑΝΗΣΥΧΗΤΙΚΑ ΦΑΙΝΟΜΕΝΑ

# Ὅταν τὰ παιδιὰ ἐγκληματοῦν νὰ ἀναζητοῦμε «ποιὸς φταίει»

## ΣΥΜΜΟΡΙΕΣ ΑΝΗΛΙΚΩΝ ΣΤΗ ΓΑΛΛΙΑ

ΠΑΡΙΣΙ. Τὴν Δευτέρα τοῦ Πάσχα τῶν Καθολικῶν, στὶς ἐργατικὲς πολυκατοικίες τῆς γαλλικῆς πόλης Ὠξέρ, ἕνας ἀλήτης πέθανε ἀπὸ ἐσωτερικὴ αἱμορραγία, ποὺ προήλθε ἀπὸ τὸ λιθοβολισμὸ ποὺ ὑπέστη. Μιὰ ἑβδομάδα ἀργότερα, κατάπληκτη ἡ Γαλλία μάθαινε, ὅτι ὁ ἀλήτης αὐτὸς ὁ Βικτὼρ Σωμὲρ, 53 χρονῶν πέθανε ἐπειδὴ ἑπτὰ παιδιὰ ἡλικίας 7—13 χρονῶν, «διασκέδαζαν» ρίχνοντάς του πέτρες!

Στὶς 12 Ἀπριλίου, προβλήθηκε στὴ γαλλικὴ τηλεόραση μιὰ ταινία, μὲ τίτλο «Προσοχή! τὸ παιδιὰ παρακολουθοῦν!». Με τὴν ταινία αὐτή, ὁ παραγωγὸς καὶ ἑρμηνευτὴς της Ἀλαὶν Ντελὸν καὶ ὁ σκηνοθέτης της Σέρζ Λεράϋ, καταγγέλλουν τὶς συνέπειες τῆς βίας στὴν τηλεόραση πάνω στὰ παιδιά, δείχνοντας μὲ τὴ σειρά τους δύο φόνους, μὲ δράστες παιδιὰ ἡλικίας 13, 12, 9 καί... 5 χρονῶν!

Ἀνάμεσα στὸ πραγματικὸ γεγονὸς τοῦ λιθοβολισμοῦ τοῦ ἀλήτη καὶ στὴν φανταστικὴ πλοκὴ τῆς τηλεοπτικῆς ταινίας, ἔρχονται στὸ νοῦ οἱ τίτλοι στὶς πρῶτες σελίδες τῶν ἐφημερίδων τοὺς τελευταίους μῆνες: «Γκάγκστερ 12 χρονῶν!», «Ὁ κλέφτης τοῦ αὐτοκινήτου ἦταν 8 χρονῶν», «10χρονοι οἱ δράστες τῶν βανδαλισμῶν στὸ σχολεῖο».

### «ΣΑΤΑΝΙΚΑ ΠΑΙΔΙΑ»

Ὁ μύθος τῶν «ἀγγελικῶν παιδιῶν» θὰ ἀντικατασταθεῖ ἄραγε ἀπὸ τὴν πραγματικότητα τῶν «σατανικῶν παιδιῶν», Μήπως εἴμαστε μάρτυρες τῆς δημιουργίας μιᾶς νέας γενιᾶς ἐγκληματιῶν κάτω ὅ,τι πεὶν εἴκοσι χρόνια.

Τὰ στατιστικὰ στοιχεῖα τῶν δικαστηρίων, πάντως, δὲν εἶναι «θεαματικά». Δύο μὲ τρία κορίτσια στὰ χίλια, παραπέμπονται κάθε χρόνο στὸ δικαστήριο ἀνηλίκων. Τὸ 1976, στὴ Γαλλία, παραπέμφθηκαν σὲ δίκη γιὰ διάφορα σοβαρὰ ἀδικήματα 3.477 παιδιά, ἡλικίας 10—13 χρονῶν. Οὔτε λιγότερα, οὔτε περισσότερα ἀπὸ ὅτι πρὶν εἴκοσι χρόνια.

«Δὲν πρέπει κανεὶς νὰ δίνει μεγάλη σημασία στὶς φῆμες», λέει ὁ κ. Ὑπὸ Σιρόλ, ὑπεύθυνος Κέντρου Ἐκπαιδευτικῶν Πληροφοριῶν καὶ Ἐρευνῶν.

Καί ὅμως, δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι ἕνα νέο εἶδος ἐγκληματικότητας ἔχει κάνει τὴν ἐμφάνισή του στὴ Γαλλία: συμμορίες παιδιῶν κλέβουν τὰ μεγάλα καταστήματα, καταστρέφουν τὰ σχολικὰ κτίρια, σπάνε τοὺς αὐτόματους διανομεῖς τσιγάρων, ἐξευτελίζουν ἡλικιωμένες γυναῖκες.

«Αὐτὸ τὸ εἶδος τῆς ἐγκληματικότητας, μὲ πρωταγωνιστὲς τόσο μικρὰ παιδιά, δὲν ὑπῆρχε πρὶν πέντε χρόνια», παρατηρεῖ ὁ ἐκπαιδευτικός κ. Πιέρ Σωρὰ καὶ συμπληρώνει: «Σήμερα, τὰ 12χρονα παιδιὰ ἔχουν τὶς ἴδιες ἐπιθυμίες μὲ τοὺς 16χρονους ἐφήβους: τὸν κινηματογράφο, τὸ κάπνισμα καὶ μέχρι νὰ ἔρθει ἡ ὥρα τοῦ αὐτοκινήτου, τὸ μηχανάκι».

### «ΣΦΑΙΡΙΚΟ ΦΑΙΝΟΜΕΝΟ»

«Ἔρχομαι σὲ ἐπαφὴ μὲ ὁλοένα καὶ περισσότερα παιδιὰ κάτω τῶν 13 χρονῶν, ποὺ συμπεριφέρονται μὲ τὸν τρόπο ποὺ φέρονταν οἱ ἔφηβοι πρὶν μία εἰκοσαετία» ἐπιβεβαιώνει καὶ ὁ παιδοψυχίατρος Δρ. Ἀλαὶν Μπρακονιέ. Ἡ παρατήρηση αὐτὴ ἰσχύει καὶ γιὰ τὴ σχολικὴ καὶ γιὰ τὴ σεξουαλικὴ καὶ γιὰ τὴν «ἐγκληματικὴ» συμπεριφορὰ τῶν παιδιῶν. Πρόκειται γιὰ ἕνα σφαιρικὸ φαινόμενο».

Καλύτερα πληροφορημένα, καλύτερα ἐνημερωμένα γιὰ τὸν ἐξωτερικὸ κόσμο ποὺ τὰ περιβάλλει, τὰ σημερινὰ παιδιὰ τῶν 10—12 χρονῶν κερδίζουν πολὺ νωρίτερα τὴν αὐτονομία καὶ τὴν ἀνεξαρτησία τους.

Ἀπὸ τὴν πλευρά τους, οἱ ἐνηλικοι ἀνακαλύπτουν ὅτι τὰ παιδιά τους ἔχουν ἕνα διαφορετικό, δικό τους τρόπο ζωῆς, δικούς τους κανονισμούς, δικές τους ἀπολαύσεις. Καί, ζαφνικά, νοιώθουν ἀποξενωμένοι ἀπὸ αὐτὰ τὰ παιδιά.

Ἡ δικαστικοαστυνομικὴ ὁρολογία ἐπιδεινώνει τὴν σύγχυση. Γίνεται λόγος γιὰ ἐμπρησμούς, γιὰ ἠθελημένες ὑλικὲς ζημιές, γιὰ τραυματισμούς. Πίσω ἀπὸ αὐτὴ τὴν ὁρολογία, πῶς θὰ καταλάβει κανεὶς ὅτι ὁ 10χρονος Ἀλαὶν ἔσπασε τὰ τζάμια τοῦ ἀπέναντι διαμερίσματος, πετώντας βόλους ἀπὸ τὸ δωμάτιό του, γιὰ νὰ περάσει τὴν ὥρα του; Ἡ γειτόνισσα ὑπέβαλε μήνυση.

Ποιὸς θὰ καταλάβει ὅτι πίσω ἀπὸ τὸν «ἐμπρησμό» γιὰ τὸν ὁποῖο κατηγορεῖται ὁ 11χρονος Πιὲρ πέταξε ἕνα ἀναμμένο σπίρτο σ' ἕνα γραμματοκιβώτιο, γιὰ νὰ διασκεδάσει τὴν ἀνία του; Τρία ἀδέλφια 12, 11 καὶ 8 χρονῶν διέρρηξαν ἕνα διαμέρισμα, μαγείρεψαν ραβιόλια, ἔφαγαν μερικὰ γλυκὰ ποὺ βρῆκαν, ἄνοιξαν μία σαμπάνια, ἀδειάζοντάς την σὲ μιὰ γλάστρα. Διασκέδασαν τόσο πολύ, ποὺ ξαναπῆγαν γιὰ δεύτερη φορὰ καὶ ὁλάν «σουβενίρ» πῆραν μαζί τους μερικὰ παιγνίδια καὶ ἕνα μαγνητόφωνο. Ἡ δικογραφία ἀναφέρει ὅτι ἄφησαν πίσω τους μία «ἀπερίγραπτη ἀταξία». Τὰ παιδιὰ αὐτὰ ἔκαναν ὅλα αὐτὰ γιὰ νὰ παίξουν καὶ γιὰ νὰ διασκεδάσουν. Ἔλαβαίσαν, ὅμως, τὸ νόμο. Τί πρέπει νὰ γίνει; Νὰ τιμωρηθοῦν ἢ νὰ παρασιωπηθοῦν οἱ πράξεις τους;

Ὁ νόμος θεωρεῖ τοὺς κάτω τῶν 13 χρονῶν ἀνήλικους «ἀνεύθυνους» καὶ ἑπομένως δὲν προβλέπει γι' αὐτοὺς φυλάκιση. Στὴν χειρότερη περίπτωση, τὸ παιδί ποὺ διέπραξε ἕνα ἀδίκημα ὁδηγεῖται σὲ ἕνα ἀναμορφωτήριο, ἢ τίθεται ὑπὸ «παρακολούθηση» ἀπὸ ἕναν κοινωνικὸ λειτουργό, ἢ

★ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΚΥΛΛΗΝΗ
GOLDEN BEACH
(ΧΡΥΣΗ ΑΚΤΗ)
Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ
ΧΑΡΕΙΤΕ ΕΝΑ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟ ΠΑΣΧΑ ΚΟΝΤΑ ΜΑΣ ΣΤΟ ΜΑΓΕΥΤΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΜΑΣ
ΔΙΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΑΤΕ ΣΤΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΣΑΣ Ἢ ΣΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ
ΤΗΛΕΦ. 0623) 95209 10

ΠΑΣΧΑΛΙΝΕΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ
ΣΤΟ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ
"KYLLINI GOLDEN BEACH"
ΠΡΩΙ· ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΕΩΣ ΑΠΟΓΕΥΜΑ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ
(ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΑΠΟ 4 ΗΜΕΡΕΣ ΚΑΙ 3 ΝΥΚΤΕΣ)
ΔΡΧ. 1470 ΜΟΝΟΝ ΚΑΤ' ΑΤΟΜΟΝ ΣΕ ΔΙΚΛΙΝΟ ΔΩΜΑΤΙΟ ΜΕ ΜΠΑΛΚΟΝΙ
ΣΤΗΝ ΤΙΜΗ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΔΩΜΑΤΙΟ
ΜΕΤΑ ΠΡΩΙΝΟΥ
ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΑΣΙΣ ΑΠΟ ΠΑΤΡΑ ΕΙΣ ΚΥΛΛΗΝΗ ΜΕΤ' ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ
Χαρῆτε ἕνα αὐθεντικὸ Ἑλληνικὸ ΠΑΣΧΑ ἀπολαμβάνοντες τὴν μοναδικὴ Χρυσὴ Παραλία τῆς Κυλλήνης καὶ πολλὲς ἄλλες ἐκπλήξεις
ΠΡΟΣΘΕΤΟΣ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΙΣ ΓΙΑ ΜΟΝΟΚΛΙΝΟ ΔΡΑΧΜΕΣ 450
ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΑΤΕ
0623—95.205—9
Ἢ στὸν ταξιδιωτικό σας Πράκτορα

## «Η ΗΜΕΡΑ»

# ΠΡΟ 30 ΕΤΩΝ

### Ἐπιστολή - κεραυνὸς Τσαλδάρη πρὸς Σοφούλην

ΑΘΗΝΑΙ. Ἡ ὅλη πολιτικὴ κατάστασις ἔλαβε νέαν τροπὴν κατόπιν ἐπιστολῆς τὴν ὁποίαν ἀπηύθυνε ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς κυβερνήσεως κ. Τσαλδάρης, πρὸς τὸν πρωθυπουργὸν κ. Σοφούλην, ζητῶν ἄμεσον ἀνασχηματισμὸν τῆς κυβερνήσεως διὰ τῆς ἀπομακρύνσεως ὁρισμένων ὑπουργῶν. Ὁ κ. Σοφούλης ἐξέφρασε τὴν ἔκπληξίν του διὰ τὴν ἐπιστολὴν ἀφήσας νὰ νοηθῆ ὅτι θὰ εἶναι ἐπιβλαβὴς διὰ τὴν συνεργασίαν τῶν δύο κομμάτων.

## Ἀποκαθήλωσις

ΕΠΙΚΑΙΡΟΙ στίχοι τοῦ Δημ. Γιαννουκάκη στὴ «Ζημερινὴ» (Ἡ μέρα) «Παίαις χερσὶ προσψαύσωσε, Σινδόνην πῶς εἰλήσω, οὔτε ἄλλο τίποτα μπορῶ παρὰ νὰ σοῦ φιλήσω μὲ μάτια βουρκωμένα τὰ δυό σου χέρια ἀπὸ τὰ καρφιά, τὰ ματωμένα»...

## Τὰ κεριά

ΤΑ πασχαλινὰ κεριὰ πωλοῦνται τὰ μὲν α' ποιότητος χονδρικῶς 34 χιλιάδες καὶ λιανικῶς 46 χιλιάδες δραχμὲς τὰ δὲ 6' ποιότητος 5 χιλιάδες ὀλιγότερον.

## Καταδίκαι εἰς θάνατον

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ. Ὑπὸ τοῦ Στρατοδικείου κατεδικάσθησαν 36 αὐτοαμυνῖται εἰς θάνατον. Ἐπίσης κατεδικάσθησαν ἕτεροι 80 εἰς ἰσόβια!

## Ὁ Κόνιεφ

ΜΟΣΧΑ. Τὸ Ἀνώτατον Σοβιετικὸν παράσημον «Λένιν» ἀπενεμήθη εἰς τὸν στρατάρχην Ἰβὰν Κόνιεφ διοικητὴν ὅλων τῶν σοβιετικῶν δυνάμεων ξηρᾶς τοῦ Νοτίου Μετώπου κατὰ τὸν Β' Παγκόσμιον Πόλεμον.

ΕΚΛΕΚΤΑΙ ΑΓΟΡΑΙ ΑΠΟ ΕΚΛΕΚΤΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Χρόνια πολλά με ποτά από όλον τον κόσμο
ΚΑΒΑ 47
ΤΑΚΗΣ ΦΡ. ΑΓΟΥΡΙΔΗΣ
ΖΑΪΜΗ 20 ΤΗΛ 279-443

ΝΥΦΙΚΑ
ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ
ΔΩΡΑ ΓΑΜΩΝ
ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ
ΠΑΙΔΙΚΑ
Π. Ἀνθόπουλος
ΚΟΡΙΝΘΟΥ 239
ΤΗΛ. 278-490

Γυναικεῖα Φορέματα Ποιότητος
MARIE
ΝΙΚΟΛ. ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 67 · ΤΗΛ. 224-075

Δῶρα
I LOOK
Δῶρα - Μπιζοῦ Κεραμικά, Ἀργυρά Κοσμήματα
ΑΦΟΙ ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΙ
ΚΟΡΙΝΘΟΥ 196 ΤΗΛ. 274-694
ΚΑΝΑΚΑΡΗ 169 ΤΗΛ. 278-473
ΚΟΡΙΝΘΟΥ 227 ΤΗΛ. 322-795
ΠΑΤΡΑΙ

Hi Fi
Ἠλέκτρα Hi Fi
Συγκροτήματα
Β. ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΠΟΥΛΟΣ ΕΠΕ
Ἑρμοῦ 22 * Τηλ. 277-773

Χαρούμενο Πάσχα
ΕΕΕ
Μαιζώνος 90

• ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ
• ΨΥΓΕΙΑ
• ΚΟΥΖΙΝΕΣ
• ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ
Μεγάλαι Εὐκολίαι πληρωμῆς
ΝΙΚ. ΔΟΥΒΡΗΣ Ο.Ε.
Μαιζώνος 56 • ΤΗΛ. 278-040 » 275-550

Τὸ Πασχαλινό
nivari
ΟΤΙ ΧΡΙΖΕΙ ΤΟ ΣΠΙΤΙ
Εἶναι πανέτοιμο νὰ σᾶς ἐξυπηρετήση γιὰ τὴ μεγάλη γιορτή!!!
ΚΟΡΙΝΘΟΥ 208
Μετοχὴ Καλοκοπιώνη-Ἁγ. Νικολάου
Χιλιάδες καλοδουλεμένα ΔΩΡΑ σὲ πολὺ χαμηλὲς τιμὲς
• Γιὰ τὴν οἰκογένεια
• Τὸ σπίτι
• Τοὺς φίλους
nivari Τὸ δικό Σας κατάστημα

SHOW ROOM
TODAY
ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ
ΑΣΗΜΕΝΙΑ • ΜΠΙΖΟΥ
ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ • ΑΡΩΜΑΤΑ
ΔΕΡΜΑΤΙΝΑ • ΚΕΡΑΜΙΚΑ
ΑΓΙΟΓΡΑΦΙΕΣ • ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ
Γούστο - Ποιότης
Π. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
Ἀθαν. Διάκου 29 · Ὑψηλὰ Ἀλώνια
ΤΗΛ. 328-673

Ὑπεραγορά ΠΑΝΤΑΖΗΣ Ε.Ε.
Δῶρα γιὰ ὅλους γιὰ ὅλη τὴν οἰκογένεια γιὰ πρόσωπα ποὺ ἀγαπᾶτε

SUPER
ΠΡΟΥΒΑΣ
MARKET

ΨΥΓΕΙΑ
ΚΟΥΖΙΝΕΣ
ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ
Οἱ καλύτερες τιμὲς τῆς ἀγορᾶς
Η ΗΛΕΚΤΡΑΓΟΡΑ ΠΑΤΡΩΝ
ΔΩΡΑ
• ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ
• ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΑ
• ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ
• ΣΚΟΥΠΕΣ
• ΠΑΡΚΕΤΕΖΕΣ
ΠΡΟΪΟΝΤΑ SIEMENS
Β. ΚΑΡΑΘΑΝΑΣΗΣ ΚΑΙ ΣΙΑ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 103
ΤΗΛΕΦ. 272-578

GET FOX
Γ. Θ. ΤΣΕΓΡΕΝΗΣ - Φ. Α. ΞΗΡΟΣ Ο.Ε.
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 38-40
Γιὰ τὴν ὀμορφιὰ τῆς γυναίκας
Στὶς χαμηλότερες τιμὲς τῆς ἀγορᾶς
• ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ
• ΑΡΩΜΑΤΑ
• ΜΠΙΖΟΥ
GET FOX

Boutique
JULIE
Γυναικεῖα εἴδη Ἀποκλειστικότης SOTRIS
ΚΟΡΙΝΘΟΥ 227 · ΠΑΤΡΑ
ΤΗΛ. 220-348

MILANO
Ἀνδρικὴ Μόδα

ΒΙΒΛΙΑ ΔΩΡΑ
ΒΙΒΛΙΑ ΔΩΡΑ
ΒΙΒΛΙΑ ΔΩΡΑ
ΒΙΒΛΙΑ ΔΩΡΑ
ΒΙΒΛΙΑ ΔΩΡΑ
ΒΙΒΛΙΑ ΔΩΡΑ
ΒΙΒΛΙΑ ΔΩΡΑ
ΒΙΒΛΙΑ ΔΩΡΑ
ΒΙΒΛΙΑ ΔΩΡΑ
ΒΙΒΛΙΑ ΔΩΡΑ
ΒΙΒΛΙΑ ΔΩΡΑ
ΒΙΒΛΙΑ ΔΩΡΑ
ΚΑΝΑΚΑΡΗ 178 Δ'
ΚΑΝΑΚΑΡΗ 178 Γ'
Α. ΜΕΘΕΝΙΤΗΣ
ΤΗΛΕΦ. 270-950

ΒΙΟΛΑΜΠ
ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ
Β. Κ. ΛΥΓΕΡΟΥ
Φωτιστικὰ Ποιότητος
Β. Κ. ΛΥΓΕΡΟΥ
Κανακάρη 78β - Τηλ. 270-653

Ἀρώματα
Καλλυντικὰ
Μπιζοῦ
Εἴδη δώρων
Εἴδη Κομμωτηρίου
ΕΥΑΓΓΕΛΑΤΟΣ
ΓΟΥΝΑΡΗ 41
ΤΗΛ. 275-656 • ΠΑΤΡΑΙ

Νυφικὰ Βαπτιστικὰ
• Μπομπονιέρες
• Στέφανα
• Λαμπάδες
• Κουφέτα
ΓΙΑΝΝΗΣ Κ. ΚΟΝΤΗΣ
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΠΑΤΡΑΙ Πατρέως 41 (Μαιζώνος) ΤΗΛΕΦ. 278-173
ΕΚΘΕΣΙΣ Κορίνθου 301 (Βαστανόσπιτο) ΤΗΛΕΦ. 279-030

Audi Karenta
Αὐτοκίνητα VOLKSWAGEN AUDI
ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ
ΣΥΝΕΡΓΕΙΑ ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ
ΠΑΤΡ